

Su giudìtziu incurtziadu

de Sarvadore Serra

Dear friends/Amigos istimados, I translated into Sardinian language some articles of the Italian "Codice di Procedura Penale" (Code of Criminal Procedure). The subject is " il giudizio abbreviato" (the short trial). Enjoy your reading. Apo bortadu in limba sarda unos cantos artìculos de su "Codice di Procedura Penale" (Còdighe de Protzedura Penale). S'argumentu est:

"il giudizio abbreviato" (su giudìtziu incurtziadu). Bona letura.

Sarvadore Serra

LIBRO 6

PROTZEDIMENTOS ISPETZIALES

TÌTULU I

Giudìtziu incurtziadu

438. Presupostos de su giudìtziu incurtziadu.

1. S'imputadu podet pedire chi su protzessu siat definidu in s'udièntzia preliminare a s'istadu de sos atos, francu sos disponimentos de su comma 5 de s'artìculu presente e de s'artìculu 441, comma 5.
2. Sa rechesta si podet propònneru, in forma orale o iscrita, finas a cando non siant formuladas sas conclusiones cunforme a sos artìculos 421 e 422.
3. Sa boluntade de s'imputadu est espressada in manera personale o pro mèdiu de procuradore ispetziale e sa sutaiscritzione est autenticada in sas formas prevididas dae s'artìculu 583, comma 3.
4. Subra de sa rechesta su giughe providet cun ordinàntzia cun sa cale disponet su giudìtziu incurtziadu.
5. S'imputadu, firma s'utilizabilidade pro sas finalidades de sa proa de sos atos indicados in s'artìculu 442, comma 1-bis, podet subordinare sa rechesta a una integrazzione probatòria netzessària pro sa detzisione. Su giughe disponet su

giudìtziu incurtziadu si s'integratzione probatòria rechesta resurtat netzessària pro sa detzisione e cumpatìbile cun sas finalidades de economia protzessuale pròpias de su protzedimentu, tentu contu de sos atos giai acuisidos e utilizàbiles. In custu casu su pùblicu ministèriu podet pedire s'ammissione de sa proa contrària. Si podet semper applicare s'artìculu 423.

6. Si b'at refudu cunforme a su comma 5, sa rechesta si podet torrare a propònnere finas a su tèrmine prevididu dae su comma 2 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Artìculu gai sustituidu dae s'art. 27, L. 16 de nadale 1999, n. 479. Subra de sos limites de aplicabilidade de sas normas cuntènnidas in sos [artìculos](#) 438 e sighentes, abaida s'art. 4-ter, D.L. 7 de abriale 2000, n. 82 in su testu integradu dae sa *lege de conversione 5 de làmpadas 2000* relativa. Sa Corte Costituzionale, con [sentèntzia](#) 19-23 de maju 2003, n. 169 (G.U. 28 de maju 2003, n. 21 - Prima sèrie ispetziale) at declaradu, in mesu de s'àteru, s'illegitimidade [de](#) s'art. 438, comma 6, de su còdighe de protzedura penale, in sa parte in ue non prevedet chi, si b'at refudu de sa rechesta de giudìtziu incurtziadu subordinada a una integratzione probatòria, s'imputadu potzat rinnovare sa rechesta in antis de sa declaratzione de abertura de su dibatimentu de primu gradu e su giughe potzat dispònnere su giudìtziu incurtziadu. In antis, sa Corte etotu, con [sentèntzia](#) 7-9 de maju 2001, n. 115 (G. U. 16 de maju 2001, n. 19 - Prima sèrie ispetziale), aiat declaradu, in mesu de s'àteru, non fundadas sas chistiones de legitimidade de sos artt. 438 3 442, comma 2, c.p.p., in referimentu a sos artt. 3,24,27, primu comma e tertzu comma, 97, 101, 102 e 11 Cost. Cun [sentèntzia](#) 27 de freàrgiu - 15 de martzu 2002, n. 54 (G. U. 20 de martzu 2002, n. 12 - Prima sèrie ispetziale), aiat declaradu inammissibile sa chistione de legitimidade de sos artt. 438, 441 e 442 c.p.p., in referimentu a sos [artt.](#) 3 e 24 Cost. Su testu de s'artìculu chi in antis fiat in vigore disponiat: «Presuppostos de su giudìtziu incurtziadu. 1. S'imputadu podet pedire, cun su cunsensu de su pùblicu ministèriu, chi su protzessu siat definidu in s'udièntzia preliminar.

2. Sa rechesta e su cunsensu in s'udièntzia sunt formulados in forma orale; in sos àteros casos sunt formulados cun atu iscritu.

3. Sa boluntade s'imputadu l'expressat in pessone o a mèdiu de procuradore ispetziale e sa sutaiscritzione s'autènticat in sas formas prevididas [dae](#) s'artìculu 583, comma 3.».

Pro su chi pertocat custa formulatzione sa Corte costituzionale, cun [sentèntzia](#) 18 de gennàrgiu - 8 de freàrgiu 1990, n. 66 (G. U. 14 de freàrgiu 1990, n. 7 - Prima sèrie ispetziale), at declaradu inammissibiles sas chistiones de legitimidade de sos [artìculos](#) 438 primu comma, e 440, primu comma, c.p.p. in referimentu a sos [artt.](#) 3, 25, 27, 102 e 107 Cost.; cun [sentèntzia](#) 4-12 de abriale 1990, n. 183 (G. U. 18 de abriale 1990, n. 16 - Prima sèrie ispetziale), at declaradu inammissibiles sas chistiones de legitimidade de sos artìculos 438, primu comma, e 440 segundu comma c.p.p. in referimentu a sos [artt.](#) 2 e 24 Cost.; cun [sentèntzia](#) 28 de gennàrgiu - 15 de freàrgiu 1991, n. 81 (G. U. 20 de freàrgiu 1991, n. 8 - Prima sèrie ispetziale), at declaradu, in mesu de s'àteru, s'illegitimidade costituzionale de su cumbinadu dispostu de sos artt. 438, 439, 440 e 442 c.p.p. in sa parte in ue non prevedet chi su pùblicu ministèriu, si b'at dissensu, siat obligadu a nd'enunziare sas resones e in sa parte in ue non prevedet chi su giughe, cando, a dibatimentu congruidu, cunsiderat non giustificadu su dissensu de su pùblicu ministèriu, potzat applicare a s'imputadu sa redutzione de pena cuntemplada dae s'art. 442 c.p.p. segundu comma. Sa Corte etotu, cun [sentèntzia](#) 22 - 31 de gennàrgiu 1992, n. 23 (G. U. 5 de freàrgiu 1992, n. 6 - Prima sèrie ispetziale), at declaradu finas s'illegitimidade costituzionale de su cumbinadu dispostu de sos artt. 438, 439, 440 e 442 c.p.p. in sa parte in ue non prevedet chi su giughe, a s'èsitu de su dibatimentu, retenende chi su protzessu lu podiat definire a s'istadu de sos atos su giughe pro sas indàgines preliminaries, potzat applicare sa redutzione de pena previdida dae s'art. 442, segundu comma,

de su matessi còdighe; con sentèntzia 21 de freàrgiu – 9 de martzu 1992, n. 92 (G. U. 18 de martzu 1992, n. 12 - Prima sèrie ispetziale), at decraradu inammissibile sa chistione de legitimidade costituzionale de su cumbinadu dispostu de sos artt. 438, 439 e 440 c.p.p. in referimentu a sos artt. 3 e 25 Cost.; cun [sentèntzia](#) 5-7 de triulas 1993, n. 305 (G.U. 21 de triulas 1993, n. 30, Prima sèrie ispetziale), at decraradu non fundada sa chistione de legitimidade costituzionale de sos artt. 438, 439 e 440 cp.p., in referimentu a sos artt. 3, 24, segunu comma, 25 e 101, segundu comma, Cost.

439. Rechesta de giudìtziu incurtziadu.

[1. Sa rechesta est depositada in cantzillerìa paris cun s'atu de cunsensu de su pùblicu ministèriu a su nessi chimbe dies in antis de sa data fissada pro s'udièntzia [c.p.p. 418]

2. Sa rechesta e su cunsensu si podent presentare finas durante s'udièntzia preliminare finas a cando non siant formuladas sas conclusiones cunforme a sos artìculos 421 e 422] ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Artìculu abrogadu dae s'art. 28, L. 16 de nadale 1999, n. 479. Subra de sos limites de aplicabilidade de sas normas cuntènnidas in sos artìculos 438 e sighbentes, abaida s'art. 4-ter, D.L. 7 de abriale 2000, n. 82, in su testu integradu dae sa lege de conversione 5 de làmpadas 2000, n. 144 relativa. In antis, sa Corte costituzionale, cun [sentèntzia](#) 28 de gennàrgiu – 15 de freàrgiu 1991, n. 81, (G.U. 20 de freàrgiu 1991, n. 8 - Prima sèrie ispetziale), aiat decraradu, in mesu de s'àteru, s'illegitimidade de su cumbinadu dispostu de sos artt. 438, 439, 440 e 442 c.p.p., in sa parte in ue non previdet chi su pùblicu ministèriu, si b'at dissensu, siat obligadu a nd'enunziare sas resones e in sa parte in ue non previdet chi su giuighe, cando, a dibatimentu congruidu, considerat non giustificadu su dissensu de su pùblicu ministèriu, potzat aplicare a s'imputadu sa redutzione de pena cuntemplada dae s'art. 442 c.p.p., segundu comma. Sa Corte etotu, cun sentèntzia 22-31 de gennàrgiu 1992, n. 23, (G. U. 5 de freàrgiu 1992, n. 6 - Prima sèrie ispetziale), at decraradu s'illegitimidade de su cumbinadu dispostu de sos artt. 438, 439, 440 e 442 c.p.p. in sa parte in ue non previdet chi su giuighe, a s'èsitu de su dibatimentu, retenende chi su protzessu podiat èssere definidu a s'istadu de sos atos dae su giuighe pro sas indàgines preliminares, potzat aplicare sa redutzione de pena previdida [dae](#) s'art. 442, segundu comma, de su còdighe etotu; cun [sentèntzia](#) 21 de freàrgiu – 9 de martzu 1992, n. 92 (G. U. 18 de martzu 1992, n. 12 - Prima sèrie ispetziale), at decraradu inammissibile sa chistione de legitimidade de su cumbinadu dispostu de sos artt. 438, 439 e 440 c.p.p., in referimentu a sos artt. 3 e 25 Cost.; cun [sentèntzia](#) 5-7 de triulas 1993, n. 305 (G. U. 21 de triulas 1993, n. 30, Prima sèrie ispetziale), at decraradu non fundada sa chistione de legitimidade de sos artt. 438, 439 e 440 c.p.p., in referimentu a sos [artt.](#) 3, 24, segundu comma, 25 e 101, segundu comma, Cost.

440. Providimentos de su giughe.

[1 Subra de sa rechesta su giughe providet cun ordinàntzia, cun sa cale disponet su giudìtziu incurtziadu si retenet chi su protzessu potzat èssere definidu a s'istadu de sos atos [\(1\)](#).

2. S'ordinàntzia de acollimentu o de refudu si depòsitat in cantzilleria a su nesi tres dies in antis de sa data de s'udièntzia. In su casu prevedidu dae s'artìculu 439, comma 2, su giughe detzidet deretu in udièntzia, leghende s'ordinàntzia.

3. Si b'at refudu, sa rechesta si podet torrare a propònere finas a su tèrmine prevedidu dae s'artìculu 439, comma 2.] [\(2\)](#)

[\(1\)](#) Artìculu abrogadu dae s'art. 28, L. 16 de nadale 1999, n. 479. Subra de sos limites de aplicabilidade de sas normas cuntènnidas in sos artìculos 438 e s'ghentes, abaida l'art. 4-ter, D.L. 7 de abriale 2000, n. 82 in su testu integradu dae sa lege de conversione 5 de làmpadas 2000, n. 144 relativa. In antis, sa Corte costituzionale, cun [sentèntzia](#) 18 de gennàrgiu - 8 de freàrgiu 1990, n. 66, (G. U. 14 de freàrgiu 1990, n. 7 - Prima sèrie ispetziale), aiat decraradu inammissìbiles sas chistiones de legitimidade de sos artìculos 438, primu comma, e 440, primu comma, c.p.p., in referimentu a sos artt. 3, 25, 27, 102 e 107 Cost.; cun [sentèntzia](#) 4-12 de abriale 1990, n. 183 (G. U. 18 de abriale 1990, n. 16 - Prima sèrie ispetziale), at decraradu inammissìbiles sas chistiones de legitimidade de sos artìculos 438, primu comma, e 440, segundu comma, c.p.p. in referimentu a sos artt. 2 e 24 Cost.; cun [sentèntzia](#) 28 de gennàrgiu - 15 de freàrgiu 1991, n. 81 (G. U. 20 de freàrgiu 1991, n. 8 - Prima sèrie ispetziale), at decraradu, in mesu de s'àteru, s'illegitimidade de su cumbinadu dispostu de sos artt. 438, 439, 440 e 442 c.p.p. in sa parte in ue non prevedet chi su pùblicu ministèriu, si b'at dissensu, siat obligadu a nd'enunziare sas resones e in sa parte in ue non prevedet chi su giughe, cando, a dibatimentu congruidu, considerat non giustificadu su dissensu de su pùblicu ministèriu, potzat aplicare a s'imputadu sa redutzione de pena cuntemplada dae s'art. 442 c.p.p. segundu comma; cun [sentèntzia](#) 22-31 de gennàrgiu 1992, n. 23, (G. U. 5 de freàrgiu 1992, n. 6 - Prima sèrie ispetziale), at decraradu s'illegitimidade de su cumbinadu dispostu de sos [artt.](#) 438, 439, 440 e 442 c.p.p., in sa parte in ue non prevedet chi su giughe, a s'èsitu de su dibatimentu, retenende chi su protzessu lu podiat definire a s'istadu de sos atos su giughe pro sas indàgines preliminaries, potzat aplicare sa redutzione de pena prevedida [dae](#) s'art. 442, segundu comma, de su matessi còdighe; cun [sentèntzia](#) 21 de freàrgiu - 9 de martzu 1992, n. 92 (G. U. 18 de martzu 1992, n. 12 - Prima sèrie ispetziale), at decraradu inammissibile la questione di legittimità de su cumbinadu dispostu de sos artt. 438, 439 e 440 c.p.p. in referimentu a sos artt 3 e 25 Cost. ; cun [sentèntzia](#) 29 de làmpadas - 8 de triulas 1992, n. 318, (G. U. 15 de triulas de su 1992, n. 30 - Prima sèrie ispetziale), at decraradu inammissibile sa chistione de legitimidade de s'art. 440 c.p.p. in sa parte in ue non prevedet sa revocabilitade de s'ordinàntzia ammissiva de su giudìtziu incurtziadu si b'at modìfica de s'istadu de sos atos chi cunsighent a s'interrogatòriu de s'imputadu, in referimentu a sos artt. 25, primu comma, 101, segundu comma, 102, primu comma, Cost.;

cun [sentèntzia](#) 5-7 de triulas 1993, n. 305 (G. U. 21 de triulas 1993, n. 30 - Prima sèrie ispetziale), at de craradu non fundada sa chistione de legitimidade de sos artt. 438, 439 e 440 c.p.p. in referimentu a sos artt. 3, 24, segundu comma, 25 e 101 segundu comma, Cost.

(2) Artìculu abrogadu dae s'art. 28, L. 16 de nadale 1999, n. 479. Subra de sos lìmìtes de aplicabilidade de sas normas cuntènnidas in sos [artìculos](#) 438 e s'ghentes, abaida s'art. 4-ter, D.L. 7 de aprile 2000, n. 82 in su testu integradu dae sa *lege de conversione 5 de làmpadas 2000, n. 144* relativa. In antis, sa Corte costituzionale, cun [sentèntzia](#) 18 de gennàrgiu - 8 de freàrgiu 1990, n. 66 (G. U. 14 de freàrgiu 1990, n. 7 - Prima sèrie ispetziale), aiat de craradu inammissibiles sas chistiones de legitimidade de sos artìculos 438, primu comma, e 440, primu comma, c.p.p. in referimentu a sos artt. 3, 25, 27, 102 e 107 Cost.; cun [sentèntzia](#) 4-12 de aprile 1990, n. 183 (G. U. 18 de aprile 1990, n. 16 - Prima sèrie ispetziale), aiat de craradu inammissibiles sas chistiones de legitimidade de sos artìculos 438, primu comma, e 440 segundu comma, c.p.p. in referimentu a sos artt. 2 e 24 Cost; [cun](#) [sentèntzia](#) 28 de gennàrgiu - 15 de freàrgiu 1991, n. 81 (G. U. 20 de freàrgiu 1991, n. 8 - Prima sèrie ispetziale), aiat de craradu, in mesu de s'àteru, s'illegitimidade de su cumbinadu dispostu de sos artt. 438, 439, 440 e 442 c.p.p. in sa parte in ue non previdet chi su pùblicu ministèriu, si b'at dissensu, siat obligadu a nd'enunziare sas resonas, e in sa parte in ue non previdet chi su giughe, cando, a dibatimentu congruìdu, retenet non giustificadu su dissensu de su pùblicu ministèriu, potzat aplicare a s'imputadu sa redutzione de pena cuntemplada dae s'art. 442 c.p.p. segundu comma; [cun](#) [sentèntzia](#) 22-31 de gennàrgiu 1992, n. 23 (G. U. 5 de freàrgiu 1992, n. 6 - Prima sèrie ispetziale), aiat de craradu s'illegitimidade de su cumbinadu dispostu de sos artt. 438, 439, 440 e 442 c.p.p. in sa parte in ue non previdet chi su giughe, a s'èsitu de su dibatimentu, retenende chi su protzessu lu podiat definire a s'istadu de sos atos su giughe pro sas indàgines preliminares, potzat aplicare sa redutzione de pena previda dae s'art. 442, segundu comma, de su matessi còdighe; [cun](#) [sentèntzia](#) 21 de freàrgiu - 9 de martzu 1992, n. 92 (G. U. 18 de martzu 1992, n. 12 - Prima sèrie ispetziale), aiat de craradu inammissibile sa chistione de legitimidade de su cumbinadu dispostu de sos artt. 438, 439 e 440 c.p.p., in referimentu a sos artt. 3 e 25 Cost; con [sentèntzia](#) 29 de làmpadas - 8 de triulas 1992, n. 318 (G. U. 15 de triulas 1992, n. 30 - Prima sèrie ispetziale), aiat de craradu inammissibile sa chistione de legitimidade de s'art. 440 c.p.p., in sa parte in ue non previdet sa revocabilitade de s'ordinàntzia ammissiva de su giudìtziu incurtziadu si b'at modìfica de s'istadu de sos atos cunsighente a s'interrogatòriu de s'imputadu, in referimentu a sos artt. 25, primu comma, 101, segundu comma, 102, primu comma, Cost.; cun [sentèntzia](#) 5-7- de triulas 1993, n. 305 (G. U. 21 de triulas 1993, n. 30 - Prima sèrie ispetziale), aiat de craradu non fundada sa chistione de legitimidade de sos artt. 438, 439 e 440 c.p.p., in referimentu a sos artt. 3, 24, segundu comma, 25 e 101, segundu comma, Cost.

441. Andamentu de su giudìtziu incurtziadu.

1. In su giudìtziu incurtziadu s'ossèrvant, in cantu aplicàbiles, sos disponimentos prevididos pro s'udièntzia preliminar, francu sos de sos artìculos 422 e 423

2. Sa costituzione de parte tzivile, intervènnida a pustis de sa connoschèntzia de s'ordinàntzia chi disponet su giudìtziu incurtziadu, balet comente

atzetazione de su ritu incurtziadu.

3. Su giuditziu incurtziadu si faghet in càmera de cunsìgiu; su giughe disponet chi su giuditziu si fatzat in udièntzia pùblica cando lu pedint totu sos imputados.

4. Si sa parte tzivile no atzetat su ritu incurtziadu non s'aplicat su disponimentu de s'artìculu 75, comma 3

5. Cando su giughe retenet de non pòdere detzìdere a s'istadu de sos atos assumet, finas de ufitziu, sos elementos netzessàrios pro sa detzisione. In custu casu est semper aplicàbile s'artìculu 423.

6. A s'assuntzione de sas proas de su comma 5 de s'artìculu presente e de s'artìculu 438, comma 5, si protzedet in sas formas prevididas [dae](#) s'artìculu 422, commas 2, 3 e 4 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Artìculu gai sustituidu dae s'art. 29, L. 16 de nadale 1999, n. 479. Subra de sos limites de aplicabilidade de sas normas cuntènnidas in sos artìculos 438 e s'ghentes, abaida s'art. 4-ter, D.L. 7 de abriale 2000, n. 82 in su testu integradu dae sa lege de conversione 5 de làmpadas 2000, n. 144 relativa. In ùrtimu, sa Corte costituzionale, cun [sentèntzia](#) 7-9 de maju 2001, n. 115 (G. U. 16 de maju 2001, n. 19 - Prima sèrie ispetziale), at declaradu, in mesu de s'àteru, s'inammissibilitàde crara de sa chistione de legitimidade: a) de su comma 3 de s'artìculu presente, in referimentu a sos artt. 3, 10, 101 e 102 Cost.; b) de s'artìculu presente, in referimentu a sos [artt.](#) 24 e 111 Cost.; cun [sentèntzia](#) 27 de freàrgiu - 15 de martzu 2002, n. 54 (G. U. 20 de martzu 2002, n. 12 - Prima sèrie ispetziale), at declaradu inammissibile sa chistione di legitimidade de sos artt. 438, 441 e 442 c.p.p. in referimentu a sos [artt.](#) 3 e 24 Cost. Su testu de s'artìculu in vigore in antis disponiat: «Andamentu de su giuditziu incurtziadu.

1. In su giuditziu incurtziadu s'ossèrvant, in cantu aplicàbiles, sos disponimentos prevididos pro s'udièntzia preliminar, francu sos de sos artìculos 422 e 423.

2. Sa costituzione de parte tzivile intervènnida a pustis de sa connoschèntzia de s'ordinàntzia chi disponet su giuditziu incurtziadu balet comente atzetazione de su ritu incurtziadu.

3. Si sa parte tzivile no at atzetadu su ritu incurtziadu, non s'aplicat su disponimentu de s'artìculu 75, comma 3.».

De custa formulazione sa Corte costituzionale aiat declaradu cun [sentèntzia](#) 6-10 de santandria 1995, n. 484, (G. U. 15 de santandria 1995, n. 47 - Prima sèrie ispetziale), non fundada, in sos senso de sos cales in motivazione, sa chistione de legitimidade de su comma 1, in referimentu a sos artt. 3, 76 e 25 Cost.; cun [sentèntzia](#) 26 de santandria - 5 de nadale 1997, n. 378 (G. U. 10 de nadale 1997, n. 50 - Prima sèrie ispetziale), non fundada sa chistione de legitimidade de su comma 1 e de s'art. 458, comma 2, c.p.p., in referimentu a s'art. 3 Cost.; cun [sentèntzia](#) 29 de làmpadas - 8 de triulas 1992, n. 318 (G. U. 15 de triulas 1992, n. 30 - Prima sèrie ispetziale), inammissibiles sas chistiones de legitimidade de sos artìculos 441, 442 primu comma e 458 segundu comma, c.p.p., in sa parte in ue, si b'at prospetazione de fatos noos o fontes de proa noas, non cunsentint sa rèveca de su providimentu ammissivu de su giuditziu incurtziadu, in referimentu a sos [artt.](#) 3, 13 e 27 Cost

441-bis. Providimentos de su giughe a pustis de cuntestatziones noas in su giudìtziu incurtziadu.

1. Si, in sos casos regulados dae sos artìculos 438, comma 5, e 441, comma 5, su pùblicu ministèriu protzedet a sas cuntestatziones prevididas dae s'artìculu 423, comma 1, s'imputadu podet pedire chi su protzedimentu sigat in sas formas ordinàrias.

2. Sa boluntade de s'imputadu s'expressat in sas formas prevididas dae s'artìculu 438, comma 3.

3. Su giughe, a pustis de istàntzia de s'imputadu o de su defensore, assignat unu tèrmine non superiore a deghe dies, pro formulare sa rechesta de sos commas 1 e 2 o finas pro integrare sa defesa, e suspendet su giudìtziu pro su tempus corrispondente.

4. Si s'imputadu pedit chi su protzedimentu sigat in sas formas ordinàrias, su giughe rèvocat s'ordinàntzia chi aiat dispostu su giudìtziu incurtziadu e fissat s'udièntzia preliminarè o su prosighimentu eventuale suo. Sos atos cumpridos cunforme a sos artìculos 438, comma 5, e 441, comma 5, ant sa matessi efetividade de sos atos cumpridos cunforme [a](#) s'artìculu 422. Sa rechesta de giudìtziu incurtziadu non si podet torrare a propònnere. S'aplicant sos disponimentos de s'artìculu 303, comma 2 [\(1\)](#).

5. Si su protzedimentu sighit in sas formas de su giudìtziu incurtziadu, s'imputadu podet pedire s'ammissione de proas noas, in relatzione a sas cuntestatziones de s'artìculu 423, finas prus in gai de sos lìmities prevididos dae s'artìculu 438, comma 5, e su pùblicu ministèriu podet pedire s'ammissione de proa contrària [\(2\)](#).

[\(1\)](#) S'ùrtimu periudu de su comma presente l'at agiuntu s'art. 7-bis, D.L. 24 de santandria 2000, n. 341, cunvertidu in lege, cun modificas, dae sa L. 19 de gennàrgiu 2001, n. 4

[\(2\)](#) Artìculu agiuntu dae s'art. 2-octies, D.L. 7 de abriale 2000, n. 82, in su testu integradu dae sa lege de cunversione 5 de làmpadas 2000, n. 144, relativa

442. Detzisione .

1. Agabada sa discussione [421 c.p.p.] su giughe providet cunforme a sos artìculos 529 e sighentes [\(1\)](#).

1-bis. Pro sas finalidades de sa deliberatzione su giughe utilizat sos atos

cuntènnidos in su fascìculu de s'artìculu 416, comma 2, sa documentatzione de s'artìculu 419, comma 3, e sas proas assuntas in s'udièntzia [\(2\)](#).

2. Si b'at cundenna, sa pena chi su giùighe detèrminat tenende contu de totu sas tzircustàntzias est minimada de su tres unu. A sa pena de s'ergàstulu est sustituìda sa de sa reclusione a annos trinta. A sa pena de s'ergàstulu cun isulamentu diurnu, in sos casos de cuncursu de reatos e de reatu continuadu, est sustituìda sa de s'ergàstulu [\(3\)](#).

3. Sa sentèntzia est notificada a s'imputadu chi non siat cumpartu.

4. S'àplicat su disponimentu de s'artìculu 426, comma 2 [\(4\)](#) [\(5\)](#).

[\(1\)](#) Sa Corte costituzionale, cun sentèntzia 29 de làmpadas – 8 de triulas 1992, n. 318 (G. U. 15 de triulas 1992, n. 30 - Prima sèrie ispetziale), at declaradu inammissìbiles sas chistiones de legitimidade de sos artìculos 441, 442 primu comma e 458 segundu comma c.p.p. in sa parte in ue, si b'at prospetazione de fatos noos o fontes de proa noas, non cunsentint sa rèvoa de su providimentu ammissivu de su giuditziu incurtziadu, in referimentu a sos [artt.](#) 3, 13 e 27 Cost.

[\(2\)](#) Comma agiuntu dae s'art. 30, 16 de nadale 1999, n. 479. Sa Corte costituzionale, cun sentèntzia 7-9 de maju 2001, n. 115 (G. U. 16 de maju 2001, n. 19 - Prima sèrie ispetziale), at declaradu, in mesu de s'àteru, s'infundadesa crara de sa chistione de legitimidade de su comma presente, in referimentu [a](#) s'art. 3 Cost.

[\(3\)](#) Sa Corte costituzionale, cun sentèntzia 11-14 de làmpadas 1990, n. 284 (G. U. 20 de làmpadas 1990, n. 25 - Prima sèrie ispetziale), at declaradu non fundada sa chistione de legitimidade costituzionale de sos artt. 442, segundu comma, e 561, tertzu comma, c.p.p., in referimentu a s'art. 3 Cost.; sa Corte costituzionale etotu, cun [sentèntzia](#) 22-23- de abriale 1991, n. 176 (G. U. 24 de abriale 1991, n. 17 - Prima sèrie ispetziale), at declaradu s'illegitimidade de s'art. 442, comma segundu, ùrtimu periudu de su còdighe de protzedura penale. S'art. 7, D.L. 24 de santandria 2000, n. 341, cunvertidu in lege, cun modìficas dae sa *L. 19 de gennàrgiu 2001, n. 4*, at dispostu chi, in su segundu periudu de su comma presente, giai declaradu illègitimu dae sa sentèntzia mentovada n. 176 de sa Corte Costituzionale, s'espressione «pena de s'ergàstulu» si devet intèndere referida a s'ergàstulu chene isulamentu diurnu. S'artìculu 7, D.L. n. 341/2000 etotu at agiuntu s'ùrtimu periudu a su comma presente. Abaida, puru, s'art. 8 de su decretu mentovadu; cun [sentèntzia](#) 7-9 de maju 2001, n. 115 (G. U. 16 de maju 2001, n. 19 - Prima sèrie ispetziale), at declaradu, in mesu de s'àteru, non fundadas sas chistiones de legitimidade de sos artt. 438 e 442, comma 2, c.p.p., in referimentu a sos artt. 3, 24, 27, primu e tertzu comma, 97, 101, 102 e 111 Cost.

[\(4\)](#) Sa Corte costituzionale, cun [sentèntzia](#) 28 de gennàrgiu – 15 de freàrgiu 1991, n. 81 (G. U. 20 de freàrgiu 1991, n. 8 - Prima sèrie ispetziale), at declaradu, in mesu de s'àteru, s'illegitimidade costituzionale de su cumbinadu dispostu de sos artt. 438, 439, 440 e 442 c.p.p. in sa parte in ue non previdet che su pùblicu ministèriu, si b'at dissensu, siat obligadu a nd'enunziare sas resones e in sa parte in ue non previdet chi su giùighe, cando, a dibatimentu congruìdu, cunsiderat non giustificadu su dissensu de su pùblicu ministèriu, potzat aplicare a s'imputadu sa redutzione de pena cuntemplada [dae](#) s'art 442, segundu comma, de su matessi còdighe. Sa Corte etotu, cun sentèntzia 22-31 de gennàrgiu 1992, n. 23 (G. U. 5 de freàrgiu 1992, n. 6 - Prima sèrie ispetziale), at declaradu: s'illegitimidade costituzionale de su cumbinadu dispostu de sos artt. 438, 439, 440 e 442 c.p.p. in sa parte in ue non previdet chi su aiuiche. a s'èsitu de su dibatimentu. retenende chi su protzessu

lu podiat definire a s'istadu de sos atos su giuighe pro sas indàgines preliminares, potzat aplicare sa redutzione de pena previdida [dae](#) s'art. 442, segundu comma, de su matessi còdighe; cun [sentèntzia](#) 27 de freàrgiu - 15 de martzu 2002, n. 54 (G. U. 20 de martzu 2002, n. 12 - Prima sèrie ispetziale), at decraradu inammissibile sa chistione de legitimidade de sos artt. 438, 441 e 442 c.p.p. in referimentu a sos [artt.](#) 3 e 24 Cost.

[\(5\)](#) Subra de sos limites de aplicabilidade de sas normas cuntènnidas in sos artìculos 438 e s'ghentes, abaida s'art. 4-ter D.L. 7 de abriale 2000, n. 82, in su testu integradu dae sa *lege de cunversione 5 de làmpadas 2000, n. 144* relativa

443. Lìmites a s'apellu.

1. S'imputadu e su pùblicu ministèriu non podent propònnere apellu contra a sas sentèntzias de liberatzione [\(1\)](#).

2. [S'imputadu non podet propònnere apellu contra a sas sentèntzias de cundenna a una pena chi a ogni modu non devet èssere eseguida [\[c.p.p. 163\]](#) o puru a sa pena pecuniària ebbia] [\(2\)](#).

3. Su pùblicu ministèriu non podet propònnere apellu contra a sas sentèntzias de cundenna [\[c.p.p. 533\]](#), si no est chi si tratat de sentèntzia chi modìficat su tìtulu de su reatu [\[c.p.p. 521\]](#).

4. Su giudìtziu de apellu si isvilupat cun sas formas prevididas [dae](#) s'artìculu 599 [\(3\)](#).

[\(1\)](#) Comma in antis sustituidu dae s'art. 31, L. 16 de nadale 1999, n. 479, e, pustis, in custa manera modificadu dae s'art. 2, L. 20 de freàrgiu 2006, n. 46. S'art. [10](#) de sa *lege n. 46 de su 2006* mentovada disponet:
«Art. 10 - 1. Sa lege presente s'aplicat a sos protzedimentos in cursu a sa data de intrada in vigore de sa matessi.
2. S'apellu postu contra a una sentèntzia de liberatzione dae s'imputadu o dae su pùblicu ministèriu in antis de sa data de intrada in vigore de sa lege presente est decraradu inammissibile cun ordinàntzia no impugnabile.
3. Intro de barantachimbe dies dae sa notìfica de su providimentu de inammissibilità de su comma 2 si podet propònnere recursu pro cassatzione contra a sas sentèntzias de primu gradu.
4. Su disponimentu de su comma 2 s'aplicat finas cando siat annullada, in puntos diferentes dae sa pena o dae sa misura de seguràntzia, una sentèntzia de cundenna de una corte de assise de apellu o de una corte de apellu chi apat reformadu una sentèntzia de assolutzione.
5. In sos limites de sas modificas aportadas dae s'artìculu 8 de sa lege presente si podent presentare sos motivos de s'artìculu 585, comma 4, de su còdighe de protzedura penale, intro de trinta dies dae sa data de intrada in vigore de sa lege presente.»

Pustis, sa Corte costituzionale, cun sentèntzia 24 de gennàrgiu – 6 de freàrgiu 2007, n. 26 (G. U. 7 de freàrgiu 2007, n. 6 - Prima sèrie ispetziale), at dectaradu, in mesu de s'àteru, s'illegitimidade de su comma 2 de s'art. 10 supranaradu, in sa parte in ue previdet chi s'apellu postu contra a una sentèntzia de liberatzione dae su pùblichu ministèriu in antis de sa data de intrada in vigore de sa lege etotu est dectaradu inammissibile. Sa Corte etotu, cun sentèntzia 10-20 de triulas 2007, n. 320 (G. U. 25 de triulas 2007, n. 29 - Prima Sèrie ispetziale), at dectaradu: a) s'illegitimidade de s'art. 2 de sa lege n. 46 de su 2006 mentovada, in sa parte in ue, modifichende su comma presente, escludet chi su pùblichu ministèriu potzat appellare contra a sas sentèntzias de liberatzione emìtidas a pustis de su giudìtziu incurtziadu; b) s'illegitimidade de s'art 10, comma 2, de sa lege n. 46 de su 2006 supranarada in sa parte in ue previdet chi s'apellu postu dae su pùblichu ministèriu, in antis de s'intrada in vigore de sa lege etotu, contra a una sentèntzia de liberatzione emìtida a pustis de unu giudìtziu incurtziadu, est dectaradu inammissibile. Su testu de su comma presente in vigore in antis de sa modifica disposta dae sa lege n. 46 de su 2006 fiat su chi s'ghit: «1. S'imputadu e su pùblichu ministèriu non podent propònnere apellu contra a sas sentèntzias de liberatzione, cando s'apellu punnat a otènnere una fòrmula diferente». Su testu de su comma presente in antis de sa sustitutzione disposta dae sa lege n. 479 de su 1999 fiat su chi s'ghit: «1. S'imputadu e su pùblichu ministèriu non podent propònnere apellu contra a: a) sas sentèntzias de liberatzione, cando s'apellu punnat a otènnere una fòrmula diferente ; b) sas sentèntzias cun sas cales sunt aplicadas sanziones sustitutivas.». De custa formulatzione sa Corte costituzionale, cun sentèntzia 18-30 de triulas 1997, n. 288 (G. U. 6 de àustu 1997, n. 32 - Prima sèrie ispetziale), aiat dectaradu non fundada sa chistione de legitimidade de sa litera b), in referimentu a sos artt. 2, 3, 10 e 24 Cost.

(2) Comma abrogadu dae s'art. 31, *L. 16 de nadale 1999, n. 479*. In antis, sa Corte costituzionale, cun sentèntzia 11-23 de triulas 1991, n. 363 (G. U. 31 de triulas 1991, n. 30 - Prima sèrie ispetziale), aiat dectaradu: a) s'illegitimidade de s'art. 443, segundu comma, c.p.p. in sa parte in ue istabilit chi s'imputadu non podet propònnere apellu contra a sas sentèntzias de cundenna a una pena chi a ogni modu non devet èssere eseguida; b) non fundada sa chistione de legitimidade de s'art. 443, tertzu comma, c.p.p. in referimentu a sos artt. 3 e 27 Cost.

(3) Subra de sos lìmities de aplicabilidade de sas normas cuntènnidas in sos artìculos 438 e s'ghentes, abaida s'art. 4-ter, D.L. 7 de aprile 2000, n. 82 in su testu integradu dae sa lege de conversione 5 de làmpadas 2000, n. 144 relativa. Sa Corte costituzionale, cun sentèntzia 20-24 de maju 1991, n. 230 (G. U. 20 de maju 1991, n. 21 - Prima sèrie ispetziale), at dectaradu non fundada sa chistione de legitimidade costituzionale de s'art. 443, quartu comma, c.p.p., in referimentu a sos artt. 76 e 77 Cost. e in relazione a sos artt. 1 e 2, comma primu, primu intzisu e nùmeros 53 e 93 de sa *L. 16 de freàrgiu 1987, n. 81*; con sentèntzia 10-24 de martzu 1994, n. 98 (G. U. 6 de aprile 1994, n. 15 - Prima sèrie ispetziale), at dectaradu non fundada sa chistione de legitimidade costituzionale de sos artt. 443 e 595 c.p.p. in sa parte in ue non cunsentint a su pùblichu ministèriu, in èsitu a su giudìtziu incurtziadu, de propònnere impugnatzione intzidentale si s'imputadu proponet apellu contra a sa sentèntzia de cundenna, in referimentu a sos artt. 3 e 112 Cost.

Sarvadore Serra

